



Arbeiterwohlfahrt  
Region Hannover e.V.

## Bildungsbegleiter\*in (m/w/d) Assistent\*in in der Betreuung (m/w/d)

Für die Begleitung von überwiegend arabisch sprachigen Kindern und Eltern an der **OBS Pestalozzischule, Eisteichweg 5-7, 30559 Hannover** suchen wir zum **nächstmöglichen Termin befristet bis 31.12.2026** eine: **Interkulturelle Bildungsassistenz (m/w/d)**

### Stellenbeschreibung

**Aufgaben und Einsatzbereich:** Viele Schüler\*innen und Eltern, u.a. mit geringen Deutschkenntnissen, benötigen im Schulalltag Unterstützung beim Verstehen und Umsetzen der täglichen Abläufe und schulischen Besonderheiten. Um sicherzustellen, dass die Schüler\*innen erfolgreich am Schulalltag teilnehmen können und dass die Eltern und Lehrkräfte an den Schulen trotz sprachlicher Hürden und kultureller Unterschiede zusammenwirken, werden Fachkräfte für Interkulturelle Bildungsarbeit unterstützend eingesetzt.

- Ansprechpartner\*in für Schüler\*innen, Eltern und pädagogisches Personal der Schule
- Abbau von Sprachbarrieren durch Übersetzungen
- Vermittlung bei kulturellen Unterschieden
- Informationsweitergabe zu spezifischen Themen, wie dem deutschen Bildungssystem
- Elternarbeit und Einzelfallhilfe

### Arbeitszeit: 20,00 Wstd.

Die Arbeitszeit ist überwiegend vormittags. Zusätzliche Veranstaltungen wie Elterngespräche, Elterninformationsabende Gruppenangebote für oder Ausflüge mit den Kindern und Jugendlichen können aber auch zu anderen Zeiten stattfinden. Der Urlaub muss in den Schulferien genommen werden. Es ist erforderlich für die angebotsfreie Zeit, Stunden im Voraus einzuarbeiten.

### Sie bringen mit

- Gute Deutschkenntnisse
- Kenntnisse über das deutsche Schulsystem
- Erfahrung in der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen
- Eigenverantwortliches Planen, Organisieren und Durchführen von bedarfsorientierten Angeboten und Gesprächen
- Engagement, Zuverlässigkeit und selbstständiges Handeln
- Flexibilität
- Bereitschaft zur Teilnahme an Fortbildungen

### Wir bieten Ihnen

- einen interessanten Arbeitsplatz bei einem erfahrenen, vielseitigen und überkonfessionellen Träger
- eine tarifliche Vergütung nach dem TV AWO Region Hannover e. V.
- eine betriebliche Altersversorgung & Zeitwertkonten
- regelmäßige Fortbildungen
- Aufstiegsmöglichkeiten
- Jobticket & Dienstrad
- Corporate Benefits

### Ihre Vorteile

[ 24.12. und 31.12. arbeitsfrei ] [ Betriebliche Altersvorsorge ] [ Betriebsarzt ] [ Corporate Benefits ] [ Fahrradleasing ] [ Finanzierte Fort- und Weiterbildung ] [ Flexible Arbeitszeiten ] [ Gesundheitsmaßnahmen ] [ Gute Verkehrsanbindung ] [ Jahressonderzahlung ] [ Mitarbeiter\*innen-Beteiligung ] [ Mitarbeiter\*innen-Rabatte ] [ Regenerationstage ] [ Bezuschusstes Jobticket/Deutschlandticket ] [ Vermögenswirksame Leistungen ]

### Eckdaten

- Nummer: **166248**
- Erstelldatum: 27.04.2026
- Fachbereich: Einrichtungen für Kinder und Jugendliche
- Einrichtung:  
Fachbereich Schulkooperationen: OBS Pestalozzischule , Eisteichweg 5-7, 30559 Hannover
- Region: Niedersachsen / Hannover
- Zum / ab: zum nächstmöglichen Termin
- Befristete Anstellung , befristet bis 31.12.2026
- Teilzeit - Nachmittag  
Teilzeit - Vormittag

### Ansprechpartner\*in

**bewerbung@awo-hannover.de**  
Marina Zois  
Wilhelmstr. 7  
30171 Hannover

Telefon: 0511 8114 206  
E-Mail: [bewerbung@awo-hannover.de](mailto:bewerbung@awo-hannover.de)  
Internet: [www.awo-hannover.de](http://www.awo-hannover.de)